



## COURT OF APPEAL OF QUEBEC

June 7, 2016

### **NOTICE OF AMENDMENT** **Article 22 of the *Civil Practice Regulation***

The English version of article 22, paragraph 2 of the *Civil Practice Regulation* inadvertently does not correspond with the French version of this provision. The French version is the following:

- 22.** [...] L'intervenant en première instance est désigné APPELLANT, INTIMÉ ou MIS EN CAUSE, selon le cas. Seul celui qui interviendra durant l'appel sera alors désigné «INTERVENANT».  
[...]

The current English version is the following:

- 22.** [...] An intervener in first instance is designated as APPELLANT, RESPONDENT or IMPEADED PARTY, depending on the circumstances.  
[...]

The English version shall be read as follows:

An intervener in first instance is designated as APPELLANT, RESPONDENT or IMPEADED PARTY, depending on the circumstances. A party intervening only in appeal shall be designated as "INTERVENANT".

The *Civil Practice Regulation* will be amended to this end. In the meantime, in accordance with article 84 *C.P.R.*, the English version of article 22 *C.P.R.*, paragraph 2, as presented above, will be applied as if it was in force. The parties and lawyers are requested to act accordingly.

**NICOLE DUVAL HESLER  
CHIEF JUSTICE OF QUEBEC**